



## EDICIÓN ABANTI ABETXUKO

A magazine is a good way to make oneself known and to demonstrate to others the skills, desires, practices and ideologies of those who make it.

OBJECTIVES	METHODOLOGY	PARTICIPANTS	TIME
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Encouraging and <b>giving a voice to today's youth.</b></li> <li>• Encouraging <b>teamwork.</b></li> <li>• Encourage <b>dialogue and critical thinking</b> among young persons.</li> <li>• Bringing together <b>PKTenteres so that they feel that it is a tool and means of expressing themselves.</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participatory, analytical and creative methodology.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Number of participants: <b>10.</b></li> <li>• Ages: <b>14 – 18.</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>4 sessions:</b> 2.30 hrs +1 hr assessment.</li> </ul>

ABANTI ABETXUKO  
EDITANDO PARA  
QUE TE CONOZCAN

Edita:



Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz  
Vitoria-Gasteizko Udala

Colabora:

Arabako Foru Aldundia



Diputación Foral de Alava

GAZTEDAREN FORU ERAKUNDEA



INSTITUTO FORAL DE LA JUVENTUD

¿QUIERES SER LA PORTADA DEL PRÓXIMO PKT? ESCRÍBENOS

pkntereres@vitoria-gasteiz.org



Title page of PKT January 2007.

## 0. CONTEXT

This workshop is included within the *PKTexpreses* (2006-2008) expression and participation workshops programme. An initiative under the Department of Youth of the City Council of Vitoria-Gasteiz and aimed at undertaking participative, collaborative processes with different groups of young people of the city, encouraging their abilities to work together, analysis of their surroundings and spirit of (self) criticism.

The contents worked within the different workshops were published in the magazine *PKTenteres* (on the title page and a double page spread). *PKTenteres* (PKT) is an informative, dynamic and participative monthly publication orientated at teenagers between 14 and 18 years old under the Department of Youth of the City Council of Vitoria-Gasteiz and developed in coordination with the Municipal Youth Information Office (OMIJ).

+Info *PKTenteres*: [www.vitoria-gasteiz.org/pktenteres](http://www.vitoria-gasteiz.org/pktenteres)

+Info OMIJ: [www.vitoria-gasteiz.org/omij](http://www.vitoria-gasteiz.org/omij)

## 1. EDITION ABANTI ABETXUKO

*The PKTexpreses workshops are part of a programme from the city council of Vitoria-Gasteiz. The debates and content that are produced in the workshops will become part of the PKTenteres magazine.*

**EDICIÓN: cómo hacer una revista. (“EDITION: how to make a magazine”).** Making a magazine seems to be the solution to the needs of a group of young Vitorians in the neighbourhood of Abetxuko.

A magazine is a good way to make oneself known to others and to demonstrate the skills, desires, practices and ideologies of those who make it. Nor is the media an insurmountable obstacle. In the era of new technologies magazines can also be made "by hand".

In this workshop we want to provide the necessary tools so as to make a magazine without using a computer or having experience in design or editing.

## 2. OBJECTIVES

The general objectives of the *PKTenteres* workshops are the following:

- Bringing together *PKTenteres* to young persons as a tool and means of own expression.
- Encourage the participation and cooperation between young Vitorians.
- Knowing and bringing together the needs of young persons.
- Encourage and giving a voice to today's youth.
- Encourage team work



Final content in the magazine derived from the workshop

Download in *PKTenteres* no. (January 2007)  
[www.vitoria-gasteiz.org/pktenteres](http://www.vitoria-gasteiz.org/pktenteres)

- Encourage dialogue and critical thinking among young persons.
- Strengthen values of solidarity and respect.
- Create ways of bringing together groups of young persons and institutions.
- Create new participation ties between young people.
- Stimulate the analytical skills of the participants of the world that surrounds them
- Stimulate them as active citizens by means of the creation and dissemination of contents.
- To have knowledge of the interests and worries of the teenagers.
- Stimulate their creative abilities
- Equipping them with emancipatory tools so that they can see out their activities.

#### The specific objectives of the edición (edition) workshop are:

- To have knowledge of the precise needs of a group of teenagers.
- Encourage good practices in their activity.
- Equipping them with tools so that they can see out their activities
- Enhance reflection with regards to the edition and their skills, options, pitfalls, dangers ... (what is said, how it is said, and why is it is said)
- Educate in values such as equality, gender issues etc.
- Stimulate the analytical skills of the participants of the world that surrounds them
- Enhancing the critical and self criticism sense
- To know the level of involvement of the group in their own projects.



Materials reviewed in the workshop.

### 3. CONTENTS

These are the different issues that we will work on. All these issues are important when defining the magazine and its components in the same way as the best way to distribute it:

- The reasons for making a magazine.
- Name.
- Logos.
- The purpose of the magazine.
- The target audience (to whom it is orientated).
- Editorial line to follow (book style).
- The section (themes, plugins, approaches...).
- Periodicity.
- Model base for the magazine.
- Headers.
- Use of illustrations, images, photographs.
- magazine finish (look, covers etc).

*Having decided to be heard when making a publication in which to demonstrate their interests and concerns, the activities to do.*

## 4. METHODOLOGY AND ACTIVITIES

Participatory, reflective, analytical and creative methodology. The making of the “zero” issue of the magazine. Learning about the neighbourhood (and outside of it in terms of the possibilities).

Analyse situation.  
Project ideation.  
Contents selection.  
Structuring project.  
Creation of contents.  
Materialization of idea and project.

### NOTE:

We need signed permission from the participants' families, as they are minors and are using and working with images

## 5. WORK GROUP

Number of participants: 10 people  
Ages: 15 – 16  
Gender: Mixed group

A group of kids from the Club Joven de Abetxuko (Youth Club of Abetxuko) who want to make a magazine. About 10 neighbourhood kids who have been offended by the stereotypical and demeaning image that one of the neighbours made when referring to a group of young people which was circulated in a letter in the neighbourhood.

In reaction to this circumstance they want to make themselves known (ideas, activities, modes of action) to the neighbourhood to demonstrate that youth is not like what was said by the neighbour in his letter (lazy sods, thugs, etc.). So they have decided to make a magazine and have demanded from the City Council (through Hugo, a monitor of the Youth Club) is that they need to be able to make a magazine.

## 6. TIMING

January, February and March 2007.

31 January .....2.30 hrs (6 p.m.-8.30 p.m.).  
2 February.....2.30 hrs (6 p.m.-8.30 p.m.)  
07 February.....2.30 hrs (6 p.m.-8.30 p.m.).  
16 February.....2.30 hrs (6 p.m.-8.30 p.m.).  
Xx March.....1 hr (Assessment).

### NOTE:

We include time for lunch within the sessions as part of the workshop.

## 7. LOCATION

This workshop will be held in the premises of the Club Joven de Abetxuko (Youth Club of Abetxuko).

## 8. MATERIALS

### Material:

- Office materials.
- Different examples of "manual" magazines
- Materials necessary for the making of the magazine (Which will be defined during the workshop).

### Infrastructures:

- Room for meeting and making of the magazine.

*Unusual within the workshops as it is the participants themselves who have asked for "help" and the means to carry out their project.*

## 9. ASSESSMENT INDICATORS

To assess the workshop we have to take into account in addition to the group assessment, the following indicators:

- Active participation level (attendance, motivation...).
- Satisfaction of the youngsters (youngsters' assessment).
- Level of camaraderie and empathy.
- Type of personal relationships of the group.
- Capacity of analysis of the group environment.
- Creative capacity.
- Level of critical and the group's sense of self criticism.
- Level of results and products made in the workshop.

## 10. WORK APPENDICES

The following appendices are the road maps for each workshop session.

**Appendix 1:** Session 1

**Appendix 2:** Session 2

**Appendix 3:** Session 3

**Appendix 4:** Session 4

## 11. CONTACT

This workshop is part of the **CASI TENGO 18** (“**ALMOST 18**”), a programme of cultural action through which various proposals attempt to give the right to speak to teenagers, inviting them to participate as active citizens in the definition of the world in which they live: their imaginary one, their values, their interests and concerns etc.

### **CASI TENGO 18**

Aretxaga, 10  
48003 Bilbao  
946 053 468

[www.casitengo18.com](http://www.casitengo18.com)

[info@casitengo18.com](mailto:info@casitengo18.com)

Sometimes the masculine gender is used in this file. This is not due to an intentional use of language with sexist overtures, quite the contrary. The difficulty of finding satisfactory words and expressions that encompass the meaning of a word and its different genders has forced us - not to saturate the reading – to use the masculine plural tense as a linguistic rule set by the Royal Spanish Academy.

This file is licensed under a Creative Commons 3.0 Spain licence. Feel free to use it to prepare a workshop with your group, but remember that there is no master formula and it is preferable that you adapt the contents depending on the context and needs of the group.



<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/es/legalcode.es>

This file has been prepared with the assistance of the Department of Culture of the Basque Government.





## 1<sup>st</sup> SESSION

OBJECTIVES		To have knowledge of the precise needs of a group of teenagers. Encourage <b>good practices in their activity</b> To know <b>the level of involvement of the group</b> in their own projects	
TIME	ACTIVITIES	CONTENTS	MATERIALS
10 min.	<b>PKT Presentation.</b>	PKTexpres.	PKTenteres.
10 min.	<b>Explaining the workshop.</b>	<i>Planning</i> the workshop.	Permission slip.
20 min.	<b>Meeting the group and work groups.</b>	Current state of the magazine (they have been working on it for some time).	Office material.
30 min.	<b>Reconsider the situation.</b>	Group demands.	
15 min.	<b>See examples of other “manual” magazines.</b>	Different forms and structures to communicate.	Samples of different magazines.
30 min.	<b>Making some outlines.</b>	Objectives, phases, sections.	
15 min.	<b>Setting a work schedule.</b>	It is important to set a deadline.	Schedule.

**PKT Presentation**----- **10 min.**  
Explaining the magazine. A brief presentation of the contents, collaborations, spirit...

**Explaining the workshop**----- **10 min.**  
Explaining the workshop: Edición Avanti Abetxuko. Explaining what the workshop is about, a brief explanation of the planning.

**Meeting the group and work team** ----- **20 min.**  
Meeting the group and learning about its needs and desires. A short presentation of the group on what they have done so far and how it has been done, issues to deal with, sections, organization etc.

**Reconsider the situation**----- **30 min.**  
After seeing what has been done so far some questions to the group were posed so as to make further decisions both on content, form and aesthetics of the magazine as well as the work for its making.

**See examples of other “manual” magazines**----- **15 min.**  
We will see some different copies of magazines, without having a model to base ourselves on, helping with the decision-making process and the work already started.

**Making some outlines**----- **30 min.**  
Once you have an overall idea of the magazine, small outlines are made of these ideas to be seen out. Sections, topics, content, images, text etc.

**Setting a work schedule**----- **15 min.**  
Deciding on a schedule for work dates and edition of the magazine. Each small work group or individual will undertake a commitment to work until the next meeting of the work group.



## 2<sup>nd</sup> SESSION

OBJECTIVES		Equipping them emancipatory tools so that they can see out their activities. Enhance reflection with regards to the edition and their skills.	
TIME	ACTIVITIES	CONTENTS	MATERIALS
35 min.	Revision.	Work made.	Work and work processes.
50 min.	Follow-up.	The sections and methods with which to operate each work group.	Office material. Copies of different magazines.
20 min.	Viewing types.	Design and look.	
15 min.	Assign responsibilities.	Work and dates.	Schedule.

**Revision**-----**35 min.**  
Control of work made. Each small group will show the work made to the rest of the group. A general revision of all that has been made from the first session.

**Follow-up**-----**50 min.**  
Follow-up of the sections and the operating methods of each work team  
After the overall presentation, we will move to the more detailed review of each section, contents and working methods of the group.  
Each group sorts out its work process, difficulties, challenges, opportunities, tips etc. A short discussion on the ways of working. The contents of the sections will also be commented on throughout the discussion, making changes that the group sees fit.

**Viewing types**-----**20 min.**  
Touching on issues of design and appearance.  
From viewing different copies of magazines, discussing the look of Avanti Abetxuko.

**Assign responsibilities**-----**15 min.**  
Assigning responsibilities to each participant.  
Each group and each member of same will also acquire the responsibility for the group to create a part of the work that corresponds to them for the magazine.



### 3<sup>rd</sup> SESSION

#### OBJECTIVES

Stimulate the **analytical skills** of the participants of the world that surrounds them  
Enhancing the **critical and self criticism sense**.

TIME	ACTIVITIES	CONTENTS	MATERIALS
20 min.	<b>Compiling materials.</b>	Works made: Paragraphs and sections, contents, texts , images...	Material made, task outlines, schedules etc. Office material.
20 min.	<b>Assessment.</b>	Look.	
20 min.	<b>Unified look.</b>		
30 min.	<b>Establish points.</b>	Distribution points and define the print run (depending on budget and target audience).	
30 min.	<b>Final look.</b>		

#### **Compiling materials**-----20 min.

Review of all work made  
Idea-sharing session and brief comments on the processes.

#### **Assessment**-----20 min.

Assessment of the work made.  
The group assesses the work made, identifying strengths and weaknesses to reinforce if necessary.

#### **Unified look**-----20 min.

Uniform look. Working on the unification of all parts so as to create a unified look of joint formats.

#### **Establish points**-----30 min.

Establish distribution points and define the print run (depending on budget and target audience).

#### **Final look**-----30 min.

Final look (the covers of the magazine may be of another material).  
Details are specified on the final look of the magazine.  
Specifying the necessary materials to make Avanti Abetxuko.  
Creating a "list of needs."



## 4<sup>th</sup> SESSION

### OBJECTIVES

Create new participation ties between young people  
Stimulate them as active citizens by means of the creation and dissemination of content

TIME	ACTIVITIES	CONTENTS	MATERIALS
60 min.	<b>Piecing the magazine together.</b>	Magazine prototype.	"materials list" defined by the group in session 3. Staples etc.
30 min.	<b>Define collaboration with PKTenteres.</b>	Material to publish in PKT.	
20 min.	<b>Finalise details.</b>	Distribution.	
10 min.	<b>Distribution of magazines.</b>	Schedule.	

#### **Piecing the magazine together**-----60 min.

Prepare the work. Make the prototype of the magazine at the time of the workshop with all materials and work made.

Print run of the magazine later made off one's own bat.

#### **Define collaboration with PKTenteres**-----30 min.

A double page spread of the PKT magazine is published with the workshop content. At this time the group will decide on the images and text that they want to appear, piecing them together them (the exceptional case among the other PKT workshops) the content of this page.

#### **Finalise details**-----20 min.

Distribution details are finalized, leaving a defined time line schedule by all for all its subsequent implementation.

#### **Distribution of magazines**-----10 min.

As with the distribution details the sharing of tasks is organised leaving a closed time line schedule for its subsequent implementation.